

INHALTSVERZEICHNIS

Vorwort	V
Inhaltsverzeichnis	VII
Abkürzungsverzeichnis	XI
Quellen- und Literaturverzeichnis	XIII
1 Quellenverzeichnis	XIII
1.1 Liturgische Quellen	XIII
1.2 Weltkirchliche Dokumente	XIV
1.2.1 Päpstliche Ansprachen und Dokumente	XIV
1.2.2 Dokumente vatikanischer Kongregationen	XVIII
1.2.3 Dokumente des Zweiten Vatikanischen Konzils	XIX
1.2.4 Sonstige weltkirchliche Dokumente	XIX
1.3 Ortskirchliche Dokumente	XX
1.3.1 Deutschsprachige Dokumente	XX
1.3.2 Polnischsprachige Dokumente	XXI
1.4 Sonstige Quellen	XXII
1.5 Unveröffentlichte Quellen	XXIII
2 Literaturverzeichnis	XXIII
2.1 Deutschsprachige Literatur	XXIII
2.2 Polnischsprachige Literatur	XXXIX
2.3 Sonstige Literatur	L
2.4 Literatur aus dem Internet	L
A Einleitung – Einordnung des Themas	1
1 Vorbemerkungen	1
2 Hinführung	5
3 Forschungsstand	11
4 Vorgehensweise, Gliederung und Abgrenzung des Themas	13
5 Statistische Angaben	16
6 Der Gegenstand der Untersuchung – polnischsprachige Migranten	18
B Begriffsklärung	19
1 Migration – Herausforderung für Gesellschaft und Kirche	19
1.1 Heutige Migration als epochales Phänomen aus kirchlicher Perspektive ...	19
1.2 Migration als gemeinsamer Pilgerweg der Kirche mit den Menschen	23
1.3 Liminalität als ein unabdingbarer Transitus der Migranten	28
2 Nationale Identität	35
2.1 Die Bedeutung der nationalen Identität im Kontext der Migration	35
2.2 National-religiöse Identität der Polen – Ursprung und Bedeutung	37
3 Heimat	46
4 Polnischsprachige und/oder polnische Liturgie?	48

C	Die Mehrdimensionalität der Liturgie	51
1	Liturgie – Etymologie und Anwendung des Begriffes	54
2	Die Mehrdimensionalität der Liturgie in liturgisch- theologischer Perspektive	56
2.1	Katabasis – Die Initiative liegt immer bei Gott	62
2.2	Anabasis – Die Erlösung des Menschen als erstes Motiv für die Verehrung Gottes	69
2.3	Diabasis – Verwandlung des Menschen im Pascha-Mysteriums.....	73
2.3.1	Die diabatische Dimension der Liturgie als indirekte Verehrung Gottes inmitten der versammelten Gemeinschaft	77
2.3.2	Die Vielfältigkeit der diabatischen Dimension der Liturgie.....	80
3	Weitere Dimensionen der Liturgie unter besonderer Berücksichtigung der fremdsprachigen Gemeinden	85
3.1	Identitätsstiftende Dimension	87
3.2	Kulturelle Dimension	93
3.3	Gesellschaftliche Dimension	103
3.4	Religiös-nationale Dimension	109
3.5	Segregierende Dimension	115
3.6	Integrierende Dimension	122
3.6.1	Freiwilligkeit als Voraussetzung für die Integration	126
3.6.2	Integration als Prozess.....	129
3.6.3	Liturgisch-gesellschaftliche Integration der polnischen Migranten.....	134
4	Zusammenfassung.....	142
D	Die fremdsprachigen katholischen Missionen	145
1	Die fremdsprachige Mission – Begriffsklärung	145
2	Die Migrantenpastoral im Licht des CIC (1983).....	155
3	Die fremdsprachigen Missionen und ihr Anliegen heute – unter besonderer Berücksichtigung der polnischen Gemeinden	158
3.1	Gesellschaftlich-kultureller Kontext der fremdsprachigen Missionen	161
3.2	Fremdsprachige Missionen als Ausdruck der liturgischen Identität einer Nation.....	163
3.3	Fremdsprachige Missionen – ein Hindernis bei der ekklesialen Integration?	167
4	Zusammenfassung.....	176
E	Liturgie im Kontext von Migration in kirchlichen Dokumenten	177
1	Migrantenseelsorge – die Sorge der Kirche für Menschen unterwegs	177
2	Migrantenseelsorge in den Dokumenten des II. Vatikanischen Konzils (1962–1965).....	180
2.1	Die Diskussion vor und während des Konzils	180
2.2	Gaudium et spes und Christus Dominus.....	184
2.3	Die Liturgiekonstitution Sacrosanctum Concilium.....	186
2.3.1	Geistlicher Gewinn.....	186
2.3.2	Tätige, bewusste und volle Teilnahme der fremdsprachigen Migranten ...	188
2.3.3	Die vielfältige Bedeutung der Muttersprache.....	193

3	Dokumente des Apostolischen Stuhls.....	201
3.1	Die „Magna Charta“ der Wandererseelsorge: Die Apostolische Konstitution Exsul Familia (1952).....	201
3.2	Das Apostolische Schreiben Pastoralis migratorum cura von Papst Paul VI. (1969).....	207
3.3	Die Instruktion De pastorali migratorum cura zur Seelsorge unter den Wandernden (1969).....	208
3.4	Das Rundschreiben Chiesa e mobilità umana (1978).....	214
3.5	Das Dekret De pastorali hominum sedem mutantium (1982).....	215
3.6	Der Päpstliche Rat der Seelsorge für die Migranten und Menschen unterwegs.....	215
3.7	Die Apostolische Instruktion Erga migrantes caritas Christi (2004).....	217
3.8	Der Welttag des Migranten und Flüchtlings.....	225
3.8.1	Die wichtigsten Botschaften von Papst Johannes Paul II.	228
3.8.2	Die wichtigsten Botschaften von Papst Benedikt XVI.	234
3.8.3	Die wichtigsten Botschaften von Papst Franziskus.....	237
4	Polnische Dokumente zum Thema Liturgie und Migration	240
4.1	Überblick über die Geschichte der Seelsorge für die polnischen Emigranten seitens der PBK.....	241
4.2	Die Gründung der Ordensgemeinschaft Societas Christi für die Polen im Ausland.....	250
4.3	Der „Dekalog der Emigration“ – Anweisungen von Johannes Paul II. an die Polen in der Welt.....	254
4.4	Die II. Polnische Plenarsynode (1991–1999).....	255
4.5	Gemeinsame Richtlinien der DBK und der PBK für die polnischsprachige Seelsorge in Deutschland (2001).....	261
5	Deutsche Dokumente zum Thema Liturgie und Migration	266
5.1	Beschlüsse der Würzburger Synode (1971–1975).....	267
5.2	Ich war fremd. Schwerpunkte der Ausländerseelsorge (1972).....	269
5.3	Pastorale und rechtliche Richtlinien für die Ausländerseelsorge (1986)...	273
5.4	„... und der Fremdling, der in deinen Toren ist.“ Gemeinsames Wort der Kirchen zu den Herausforderungen durch Migration und Flucht (1997)...	276
5.5	Leben in der Illegalität in Deutschland – eine humanitäre und pastorale Herausforderung (2001).....	277
5.6	Eine Kirche in vielen Sprachen und Völkern – Leitlinien für die Seelsorge an Katholiken anderer Muttersprache (2003).....	280
5.7	Integration fördern – Zusammenleben gestalten. Wort der deutschen Bischöfe zur Integration von Migranten (2004).....	284
6	Zusammenfassung.....	286
F	Polnischsprachige Seelsorge in Deutschland – Geschichte und liturgische Feierpraxis.....	289
1	Die Geschichte der polnischsprachigen Seelsorge in Deutschland (1831–2014).....	289
1.1	Migration als kollektives Phänomen der polnischen Gesellschaft.....	289

1.2	Polnische Migranten in Deutschland	292
1.2.1	Seelsorge für die Polnischen Migranten von 1831 bis 1945	293
1.2.2	Seelsorge für die polnischen Migranten von 1945 bis 2004.....	301
1.2.3	Seelsorge für die polnischen Migranten von 2004 bis 2014	309
1.3	Zusammenfassung	314
2	Liturgie und Pastoral der polnischsprachigen Seelsorge in Deutschland ..	316
2.1	Vorstellung einzelner Polnischer Katholischer Missionen	316
2.1.1	Berlin	317
2.1.2	Dresden	323
2.1.3	Würzburg	325
2.1.4	Zusammenfassung	327
2.2	Liturgische Besonderheiten in den Polnischen Katholischen Missionen in Deutschland	327
2.2.1	Die Liturgiereform im Spannungsfeld von Polonia semper fidelis und liturgia semper reformanda.....	328
2.2.2	Elemente der polnischen Frömmigkeit und Nationalität in der polnischsprachigen Liturgie in Deutschland	334
2.2.2.1	Patriotische Elemente in der Liturgie.....	342
2.2.2.2	Elemente der Volksfrömmigkeit	345
2.2.2.3	Muttersprache	347
2.2.2.4	Emotionalität.....	347
2.2.2.5	Polnischer Messianismus	349
2.2.2.6	Marienfrömmigkeit	351
2.3	Sakramentales Leben und Liturgie in den Polnischen Katholischen Missionen in Deutschland.....	357
2.3.1	Das liturgische Umfeld der polnischen Gemeinden in Deutschland.....	358
2.3.2	Liturgische Feiern am Beispiel einzelner Sakramente in den Polnischen Katholischen Missionen in Deutschland.....	360
2.3.2.1	Die Initiationsfeiern: Taufe – Firmung – Erstkommunion	360
2.3.2.2	Deutsch-polnische Ehen. Die (binationale) Feier der Trauung	364
2.3.3	Ausgewählte liturgische Feiern im Laufe des Kirchenjahres und ihre Besonderheiten unter Berücksichtigung des polnischen Ortskalenders	368
2.3.3.1	Advent und Weihnachten.....	369
2.3.3.2	Österliche Bußzeit und Ostern.....	375
2.3.3.3	Pfarrexerzitien im Advent und in der Fastenzeit.....	377
2.3.3.4	Fronleichnam	380
2.3.3.5	Heiligenfeste – Patroziniumsfeiern	381
2.3.4	Andachten und volksfromme Praxis	382
2.4	Liturgische Vielfalt als Reichtum der Kirche – Beispiele der Zusammenarbeit der deutschen und polnischen Gemeinden.....	386
2.5	Zusammenfassung	389
G	Abschließende Überlegungen	393
	Anhang	399
	Ergebnisse der Interviews mit polnischen Gläubigen in Deutschland	399